

LDA  
Telegrammdienst  
3003 Bern

Referenzen und Initialen

i.A.22.14.7.3. - BIC/sm

Adresse (für Telex an Dritte)

Chiffriert  Ja  Nein  
 Priorität  Norm.  Dring.  Flash  
 Faktura  Text erg.  F.I.

Absender **Info et Presse** Seite-Nr. **1**

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode
wochentx					
***					

Wochentelex 41/84 V e r t r a u l i c h

Visite CFA Buenos Aires: Outre ses entretiens avec MAE Caputo, CFA a été reçu à dîner par Président Alfonsin en présence plusieurs membres gouvernement.

Questions bilatérales: Argentins nous ont assurés examen soigneux nos démarches sur protection des indications de provenance, blocage des prix industrie pharmaceutique, reprise négociations sur convention double imposition, entraide judiciaire et 3e vol Swissair. Sur industrie pharmaceutique Argentins ont exposé leur politique tendant à inciter industrie à s'intéresser produits de base plutôt que seules spécialités. Ont garanti traitement non discriminatoire entreprises étrangères. Maintien 3e vol Swissair dépendra examen capacité globale. Relations économiques bilatérales ont été discutées en groupe restreint par Ambassadeur Blankart et feront objet rapport séparé.

UNESCO: Parties ont constaté grande convergence de vues. Caputo a relevé qu'analyse correcte USA avait conduit a conclusions fausses. Droits de l'homme et disparus: Interlocuteurs ont saisi occasion informer CFA sur ce grave problème intérieur. Président Alfonsin a brossé fresque historique montrant engrenage terrorisme et répression. Caputo a insisté sur nécessité intégrer armée dans société, éviter confusion justice et vengeance et ne pas permettre que

letzte  
Zeile

Datum: 8.10.84  
Tel. intern: 30 53

Visum:





EDR  
Telegrammdienst  
3003 Bern

Referenzen und Initialen

Empty box for references and initials.

Adresse (für Telex an Dritte)

Empty box for address (for telex to third parties).

Chiffriert

Ja

Nein

Priorität

Norm.

Dring.

Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Empty box for sender name.

Seite-Nr.

2

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

proches des disparus n'utilisent sentiments justifiés pour réintro-  
duire idéologie qui a été à la base du terrorisme.

Brunner.

NNNN

Letzte  
Zeile

Datum:

Visum:

Tel. intern



Teil II

Die World Commission on Environment and Development wurde von der GV/UNO 1983 (Res. 38/161) eingesetzt und ist beauftragt, innerhalb von zwei Jahren in einem Bericht zu Händen der UNO eine Bestandaufnahme der Umweltprobleme in den kommenden Jahrzehnten vorzunehmen und Ansätze/Ideen/Vorschläge zu ihrer Lösung nach neuestem Stand von Forschung und Technik zu formulieren, und dies unter dem Gesichtspunkt der ständig spürbareren Interdependenz zwischen Mensch/Natur als Lebens- und Rohstoffquelle/Umweltproblematik/Entwicklung.

Die Kommission soll aus 22 im Idealfall regierungsunabhängigen Mitgliedern (5 aus Asien, 5 Afrikaner, 4 aus Lateinamerika, 2 Nordamerikaner, 3 West- und 3 Osteuropäer) bestehen, ernannt von der Präsidentin Gro Harlem Brundtland (norwegische Oppositionsführerin, frühere Premierministerin) und dem Vizepräsidenten Mansour Khalid (früherer sudanesischer Aussenminister), die ihrerseits von der GV/UNO bestellt wurden. Sitz der Kommission ist Genf.

Die Kommission wird aus freiwilligen Regierungsbeiträgen und anderen Zuwendungen finanziert, darunter auch von der Schweiz: Die Stadt Genf stellt für das Sekretariat gratis ein Stockwerk im Palais Wilson zur Verfügung. Die Mieten für provisorische Büros bis zum Abschluss der Renovation des Palais Wilson werden vom Bund getragen.

Die Brundtland-Kommission führte vom 1. - 3.10. in Genf ihre erste Sitzung durch. Weitere Sitzungen sollen in Hauptstädten aller Weltteile abgehalten werden.

An der öffentlichen Eröffnungssitzung am 1.10. vertrat Botschafter Muheim die Bundesbehörden; am Dîner zu Ehren der Kommission am gleichen Tag liess sich der Bundesrat durch Staatsrat Ducret vertreten.

In seiner Ansprache wies Botschafter Muheim darauf hin, dass die Schweiz die Idee einer Spezialkommission für Umweltfragen von allem Anfang unterstützt und gleichzeitig auch klare Vorstellungen über ihre Funktion entwickelt habe. Insbesondere erinnerte er daran, dass auch das Umweltprogramm der Vereinten Nationen (PNUE) nach neuer Inspiration suche und eine Neuorientierung seiner Arbeit vornehmen wolle und dass deshalb der PNUE-Verwaltungsrat und sein zu diesem Zweck konstituiertes Intergovernmental Intersessional Preparatory Committee (IIPC) mit der Entwicklung der Umweltperspektive bis zum Jahr 2000 und darüber hinaus beauftragt seien. Eine enge Zusammenarbeit zwischen Brundtland-Kommission und IIPC im Sinn auch der entsprechenden UNO-Resolution sei deshalb unabdingbar.

Commission économique pour l'Europe (CEE/ONU): Environnement: Du 25 au 28 septembre a eu lieu à Genève la deuxième session de l'Organe exécutif (OE) de la Convention sur la pollution atmosphérique à longue distance (FF 1982 III 318) qui a siégé notamment pour mettre en oeuvre les éléments opérationnels requis par la Résolution finale de la Conférence Multilatérale sur l'Environnement qui s'est tenue du 24 au 27 juin 1984 à Munich.



La délégation suisse, dirigée par l'Ambassadeur Hegner, a présenté, en étroite collaboration avec l'Autriche, une proposition invitant l'OE à développer des bases pour une stratégie commune de lutte contre les émissions de composés azotés, proposition qui a été retenue sous forme d'une décision invitant le Secrétariat à réunir les éléments pour permettre à la prochaine réunion de l'OE, en juillet 1985, de développer une telle stratégie. De plus, la Suisse a soutenu activement les négociations d'un protocole qui engage les Parties Contractantes à réduire leurs émissions de composés sulfureux de 30 % jusqu'en 1993, texte qui devrait être ouvert à la signature lors de la 3ème session de l'OE (juillet 85). Enfin, l'OE a étendu son programme de travail aux composés sulfureux azotés et aux hydrocarbures et ouvert à la signature un protocole sur le financement commun des trois centres de surveillance de la pollution atmosphérique transfrontière en Europe. Le rapporteur occidental de cette réunion, qui n'a pas du tout été marquée par les confrontations Est-Ouest habituelles en ces temps, était M. L. Wasescha, de la Mission permanente de la Suisse à Genève.

Informelles DAC-Treffen über mittel- und längerfristige Perspektiven des UNDP (Entwicklungsprogramm der Vereinten Nationen).

Am 1./2. Oktober fand in Wolfsberg/Ermatingen eine weitere informelle "UNDP-Konsultation" der DAC-Länder statt. (Vorsitz: Anton Greber, DEH).

Im Zentrum der Diskussion stand diesmal vor allem die Vorbereitung des nächsten Programmzyklus (1987-91) des UNDP.

Das Meeting ermöglichte einen offenen Meinungsaustausch über alle wichtigen anstehenden Fragen bezüglich der Ressourcenziele, der Verteilung der Mittel auf die Empfängerländer aber auch der qualitativen Aspekte der Programme. Um den Eindruck eines "Gangin Up" zu vermeiden, wurde ausdrücklich auf die Erarbeitung gemeinsamer Positionen bzw. von schriftlichen Schlussfolgerungen verzichtet.

Die Hauptanliegen der DAC-Länder lassen sich wie folgt zusammenfassen:

- Sicherstellen, dass operationelle Feldtätigkeiten gesetzte Ziele erreichen (Impact; Evaluationstätigkeit ausbauen, Programmierung verbessern);
- Zusammenarbeit mit Weltbank, regionale Banken, Agencies verbessern/verstärken;
- Koordinationsrolle des UNDP auf Länderebene verstärken;
- Länderprogrammierung ausbauen und besser abstützen;
- Ressourcensituation konsolidieren;
- Allokation: Poverty Orientation beibehalten, "phasing out" der reicheren Entwicklungsländer.

Weiteres Treffen für Ende Januar 1985 wiederum in der Schweiz vorgesehen.

Rufen in Erinnerung, dass wir diese Treffen sehr befürworten, dass sie aber nicht auf unsere Initiative zustandekamen. Tagungsort in der Schweiz, da Vorsitz ihr übertragen wurde. Da Gruppenbildung in UNDP sensibles Thema, Information an Entwicklungsländer nicht erwünscht. Anfragen können jedoch beantwortet werden.

Brunner.



1.A.22.14.7.3. - BIC/sm

Interne VerteilerlisteBetrifft:

WOCHENTELEX 41/84

Vertraulich

Bundesrat Aubert		CFA
Sekretäre Chef EDA	Herr Jaccard	JL
	Herr Erard	ER
Politischer Direktor	Botschafter Brunner	BRE
Chef Sekretariat pol. Direktor	Herr Loréтан	LR
Koordination und Planung	Herr Schaller	SRU
Sekretariat pol. Direktor	Frl. Chollet	W 156
Rechtsberater	Botschafter Monnier	MX
Protokoll	Botschafter Manz	MA
	Herr Barbey	BAC
Politisches Sekretariat	Botschafter Ritter	RR
	Herr Wyss	WS
Politischer Dokumentationsdienst	Herr Schmalz	SZ
Kanzlei politisches Sekretariat		W 338
Politische Sonderfragen	Minister von Arx	AX
Finanz- und Wirtschaftsdienst	Minister Faillettaz	FA
	Herr Faivet	FB
Politische Direktion		
Politische Abteilung I	Botschafter Pianca	PIA
	Herr Fetscherin	FN
	Herr Faessler	FCH
	Herr de Dardel	DJ
Politische Abteilung II	Botschafter Wipfli	WIP
	Herr Boillat	BA
	Herr Strauch	STH
Sektion für konsularischen Schutz	Herr Wyttenbach	WH
Auslandschweizerangelegenheiten	Minister Leippert	LT
Fremde Interessen	Herr Ghisler	GH
	Kanzlei	Ei 101
Direktion für internat. Organisat.	Botschafter Muheim	MF
	Minister Uhl	UL
	Minister Staehelin	?
Sektion Vereinte Nationen und internat. Organisationen	Herr von Graffenried	GV



Sektion internationale wissenschaftliche Angelegenheiten	Herr Creola	CRE
Sektion für kulturelle und UNESCO-Angelegenheiten	Herr Luciri	LC
Sekretariat der nationalen schweiz. UNESCO-Kommission	Herr Theurillat	TB
Information über UNO-Angelegenheiten	Herr Bucher	BUJ
Direktion für Völkerrecht	Botschafter Diez Minister Stettler Minister Krafft	DZ STR KT
Sektion Völkerrecht	Herr Reimann	REI
Sektion Entschädigungsabkommen	Frau Pauli	PS
Sektion Staatsverträge	Herr Rubin	RC
Sektion Landesgrenze und Nachbarrecht	Herr Dubois	DS
Sektion Verkehr	Herr Hulliger	HW
Seeschiffahrtsamt Basel	Direktor Hulliger	Basel
Generalsekretariat	Botschafter Glesti Herr Indermühle Herr Baumgartner	GLS IND BAG
Sektion Rekrutierung und Ausbildung des Personals	Herr Bodenmüller	BOD
Personalsektion	Herr Kaiser/Hr. Reich	KA/RE
Sektion Bezüge und Zulagen	Herr Killias	KC
Verwaltungsinspektorat und konsularische Angelegenheiten	Herr Sunier	SQ
Kuriersektion	Herr Scheurer	SR
Direktion für Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe	Botschafter Staehelin Herr Wilhelm Hr. Giovannini/Hr. Högger Herr Leuzinger Herr Greber	SFR WM GI/HL LP GRE
Delegierter für Katastrophenhilfe im Ausland	Herr Blaser	BL
Sektion Internationale Hilfswerke	Herr von Muralt	MD
Integrationsbüro EDA/EVD	Minister Kellenberger	Ke

1 Ex. Délégation suisse près l'AELE, 1 Ex. Mission permanente, Genève  
35 Ex. BAWI, Büro 81, Bundeshaus Ost (vom Wochentelex nur 26 Ex.)

(vom Wochentelex 1 Ex. an Raymond Probst, a. Staatssekretär,  
Brunnadernstr. 76, 3006 Bern)



EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER  
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

Bern, den 8. Oktober 1984

Informations- und Pressedienst

1.A.22.14.7.3. - BIC/sm

V E R S A N D L I S T E

Betrifft:                    WOCHEATELEX 41/84            Vertraulich

DIPLOMATISCHE VERTRETUNGEN

Abidjan	Djeddah	New York / UNO
Abu Dhabi	Dublin	Oslo
Addis Abeba	Guatemala	Ottawa
Akkra	Hanoi	Panama
Algier	Harare	Panmunjom
Amman	Havanna	Paris
Ankara	Helsinki	Paris / OECD
Asuncion	Islamabad	Paris / UNESCO
Athen	Jakarta	Prag
Bagdad	Kairo	Pretoria
Bangkok	Khartoum	Quito
Beijing	Kigali	Rabat
Beirut	Kinshasa	Rom
Belgrad	Kopenhagen	San José
Berlin DDR	Kuala Lumpur	Santiago de Chile
Bogota	Kuwait	Singapur
Bonn	Lagos	Sofia
Brasilia	La Paz	Stockholm
Brüssel	Lima	Strassburg / Europarat
Brüssel / Mission	Lissabon	Söul
Budapest	London	Tananarive
Buenos Aires	Luanda	Teheran + Fremde Inter.
Bukarest	Luxembourg	Tel-Aviv
Canberra	Madrid	Tokio
Caracas	Manila	Tripolis
Colombo	Maputo	Tunis
Conakry	Mexico	Warschau
Dakar	Monrovia	Washington
Damaskus	Montevideo	Wellington
Dar es Salaam	Moskau	Wien
Den Haag	Nairobi	Yaoundé
Dhaka	New Delhi	

Genf / IO

GENERALKONSULATE:

Hong Kong	97 Vertretungen
Mailand	+ 5 Generalkonsulate
München	
New York	102 total
Frankfurt	=====



EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER  
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

Informations- und Pressedienst

Bern, den 8. Oktober 1984  
VERTRAULICH

i.A.22.14.7.3. - BIC/sm

T E L E G R A M M (CH)

WOCHENTELEX 41/84

a) an die diplomatischen Vertretungen in:

- Ankara	- Helsinki	- Oslo
- Bagdad	- Jakarta	- Paris (auch OECD)
- Bangkok	- Kairo	- Peking
- Budapest	- Lagos	- Prag
- Brasilia	- Lissabon	- Pretoria
- Brüssel	- London	- <del>Rabat</del> Rom
(Botschaft + Mission)	- Luxemburg	- Santiago
- Buenos Aires	- Madrid	- Stockholm
- Canberra	- Mexiko	- Teheran
- Caracas	- Moskau	- Tel Aviv
- Dar es Salaam	- Nairobi	- Tokio
- Den Haag	- New Delhi	- Warschau
- Djeddah	- New York/Swissobser	- Washington
- Dublin	- Ottawa	- Wien

b) mit Kurier an alle übrigen diplomatischen Vertretungen sowie an die Generalkonsulate Hong Kong, New York, Mailand, München und auch an die Delegation in Panmunjom.

c) an die Direktionen, Abteilungen und Dienste der Zentrale zur Information.

d) an das Bundesamt für Aussenwirtschaft (BAWI) und das Integrationsbüro des EDA/EVD.